

Une ouverture tout feu tout flamme, p.8

- Vœux: l'année démarre à Morandat, p. 6
- Vidéo-protection: les parkings équipés, p. 13
- Métropole: le "non" quasi unanime des maires, p. 14

www.ville-gardanne.fr.

LA PHOTO DE LA OUINZAINE





La culture pour tous reste une priorité



Nous venons d'ouvrir à Gardanne l'année capitale européenne de la culture et tout un programme de festivités sur la ville, où la culture se déclinera de la peinture aux expositions en passant par la culture scientifique et bien sûr la musique.

Car à Gardanne, on la pratique tous azimuts, toute l'année. Il n'y a qu'à regarder le programme!

A commencer par le tremplin courteÉchelle qui ce week-end, nous a donné à entendre huit groupes de musique régionaux sur la scène de la Maison du Peuple. Sélectionnés parmi

plus de 70 candidatures, ces groupes amateurs se sont produits dans des conditions professionnelles et les gagnants seront programmés dans l'année. Gardanne dispose d'un vrai savoir-faire reconnu régionalement pour étendre la diffusion des musiques actuelles.

Un vrai savoir-faire **LECOUUR** régionalement

L'école de musique construit tous les ans de nouveaux partenariats musicaux avec les écoles, dirige deux orchestres, organise des concerts et auditions toute l'année pour que petits et grands oublient leur trac et découvrent le plaisir de jouer ensemble et sur scène. Après le prêt gratuit d'instruments, l'école de

musique a élargi son enseignement à trois nouveaux instruments: le violoncelle, l'alto et la trompette. Elle délocalise certains cours grâce au programme Orchestre à l'école qui est suivi maintenant par plusieurs dizaines d'élèves âgés de 8 à 11 ans.

La musique adoucit les mœurs, mais pas seulement! Elle augmente la concentration des enfants et leur apprend à écouter l'autre, leur fait découvrir l'art de réaliser une œuvre en commun. La musique pour tous est une des composantes essentielle de la politique culturelle à Gardanne. Et cette politique est vraiment innovante puisqu'un nouveau programme est né cette année, sous une forme unique en France Opéra à l'école, je vous en reparlerai...

Conseil municipal

Prochaine séance le 7 février à 18h à l'Hôtel de ville.

Don du sano

Le 1er février à la Maison du Peuple de 15h à 19h30.

Sacs poubelle

La distribution des sacs poubelles pour les habitants du centre ancien, la rue Borély et le Bd de la Libération aura lieu du mercredi 6 février au vendredi 15 février à la Direction des services techniques. Pièce d'identité et justificatif de domicile obligatoires.

Soutien Alzheimer

Accueil personnalisé, soutien pour les aidants le vendredi de 10h à 17h au foyer José-Alcaraz à Biver. Tél. 04 42 23 42 49.

Pour les parents

Relaxation, échanges, gym douce le 5 février de 9h15 à 11h15, mairie annexe de Biver. Café des parents (discussions, soutien confidentiel) le 12 février de 9h à 11h15, espace Parents, rue Maurel-Agricol. Même iour même lieu à 14h: club de lecture Les croqueurs d'albums.

Accueils de loisirs

Inscriptions pour les mercredis de mars et avril ouvertes du 4 au 11 février au service Enfance. Tél. 04 42 65 77 30.

Petit-déi entreprises

Le 12 février à la Maison de la Formation, sur le thème Les aides aux recrutements, ou comment trouver le bon profil, avec Alexandra Mathey (Opcalia). perform@ville-gardanne.fr

Stages clowns

Pour les enfants, les 2 et 9 février avec la compagnie Les Nez en plus. Tél. 06 12 47 35 88.

Téléthon

La dernière édition gardannaise a recueilli 9801€, contre 8500€ en 2011. Record battu!

Tir à l'arc

Journée tirs loisirs du Cles le 3 février au gymnase de Fontvenelle. Initiation, pique-nique perso, jeux de tir, 4€. Tél. 04 42 58 24 58.

Statu quo pour **les centres de santé**

L'Agence régionale de la santé (ARS) a organisé une table ronde en préfecture de Marseille le 15 janvier sur la situation des centres de santé mutualistes. Les maires des communes concernées, dont Gardanne, ont demandé la mise en place d'un moratoire pour travailler sur un nouveau projet incluant la participation des collectivités. Moratoire refusé par l'ARS qui affirme ne pas avoir vocation à intervenir dans les problèmes de gestion d'une entreprise de droit privé. Le représentant du Préfet a donné son accord pour une nouvelle table-ronde avant la date du 9 mai où le tribunal doit se prononcer



sur le sort du Grand conseil de la mutualité (GCM), en redressement judiciaire. Les personnels licenciés n'ont toujours pas touché leurs indemnités. Quant aux cinq médecins du centre de santé de Gardanne (où un seul remplaçant a été recruté pour 28h par semaine), trois d'entre eux devraient ouvrir un cabinet fin février. L'ensemble des maires a accepté la proposition de Roger Meï d'organiser une nouvelle rencontre entre les collectivités et la direction du GCM pour établir une stratégie à partir des éléments chiffrés apportés par chacun des centres de santé.

Prévention routière, l'affaire de tous

Plusieurs fois par an, le service Prévention, Médiation et Sécurité routière intervient auprès des retraités volontaires au foyer José-Alcaraz

de Biver et au fover Nostre Oustau à Gardanne sur des thèmes liés à la sécurité routière. Dernièrement, Alain Eyguesier, consultant bénévole en sécurité routière pour la ville de Gardanne a rencontré les seniors sur le thème de l'adhérence, les distances de freinage, la conduite par temps de pluie et les angles morts. La semaine dernière, c'est auprès des élèves de 5e du collège Gabriel-Péri que le service est intervenu pour une préparation à l'ASR (attestation sécurité routière). Et très prochainement, les lycéens et étudiants bénéficieront eux

aussi d'une intervention sur l'alcool et la drogue au volant.

Pour joindre le service, tél. 04 42 65 42 83.



Il est toujours bon de rappeler certaines règles.

Le recensement continue

D'après les chiffres publiés par l'Insee concernant la population française au 1er janvier 2013, Gardanne



20 799 Gardannais au 1er janvier 2013.

compte 20799 habitants. C'est la douzième ville du département derrière Miramas (25823 habi-

tants) et devant Allauch (19775 habitants). Avec 1972 018 habitants le département des Bouches-du-Rhône est le troisième de France derrière le Nord et Paris, quant à la région Paca, elle compte 4899155 habitants, ce qui la place juste derrière les régions Rhône-Alpes et Île de France.

Par ailleurs, du 17 janvier au 23 février 2013, Dominique Laroche, Malika Benidiri et Grégory Tourret vont reprendre le recensement de la population gardannaise. Les foyers concernés sont avertis par courrier du passage de ces agents, et ceux-ci se présentent munis d'une carte officielle avec photo.

Une réunion publique **sur la sécurité**

Dans le cadre de la Zone de sécurité prioritaire (ZSP) et dans la continuité de la conférence *Bien vivre ensemble*, à travers son cadre de vie et son voisinage qui s'est déroulée en novembre dernier, la Ville organise une réunion publique sur la protection des biens et la prévention des cambriolages, le lundi 4 février à 18^{h30} au Foyer 3º âge. La gendarmerie présentera sa façon d'opérer et les moyens de protection individuelle et collective. La police municipale interviendra sur les moyens de prévention mis en œuvre. Cette première réunion, ouverte à tous, concerne plus particulièrement les riverains du quartier Brossolette et sa périphérie. Elle sera suivie d'autres dans les prochains mois dans différents quartiers de la ville.



La première rencontre concernera les riverains de l'avenue Brossolette

Terrain lourd pour la boucle gardannaise



Treize kilomètres au départ de Fontvenelle.

Le 13 janvier dernier le mauvais temps s'était invité pour la 34º édition de la Boucle gardannaise, course du Challenge FSGT organisée par la section course à pieds du Club loisirs et sports (Cles) de Gardanne.

Toutefois ni la pluie ni le terrain lourd n'ont découragé les 360 inscrits à cette épreuve mixte. Arrivés en début de matinée de toute la région, et après un échauffement préalable, ils se sont retrouvés sur le stade de Fontvenelle pour prendre le départ donné à 10^h par le Maire Roger Meï. Au top départ ils se sont donc élan-

cés sur la piste du stade pour un parcours de 13 km, dont 3 km de route, dans les collines de Gardanne et de Bouc-Bel-Air, autour du site de Mangegarri et en bordure de la Luynes vers l'Entente interdépartementale et le Pavillon de chasse. Pour que tout se passe dans les meilleures conditions, deux ravitaillement étaient prévus, l'un au 5e km pour se réhydrater, et un second, cette fois-ci liquide et solide, au 9e km. Si le record de l'épreuve qui est de 46 minutes n'a pas été battu, le vainqueur, Jérôme Blanc de la team *Passion course* de la Penne sur Huveaune, a bouclé le parcours en 47 mn 10 s. Tout le monde s'est ensuite retrouvé dans le gymnase pour la remise des récompenses et pour partager un moment de convivialité autour du grand buffet campagnard.

Économies d'énergie: bilan et projets

Le 5 février en salle du conseil de l'Hôtel de Ville, une réunion publique permettra de faire le point sur le Plan d'action global sur les énergies (Page). Élus et techniciens dresseront un bilan des actions de l'année 2012 et des perspectives pour l'année 2013, avec notamment le remplacement des chauffes-eau des groupes scolaires par des installations solaires thermiques, l'élargissement des référents économies d'énergie aux associations et aux écoles, la participation de la Ville au Plan climat énergie territorial de la communauté du pays d'Aix et l'objectif de devenir ville à énergie positive à l'horizon 2020. Cette réunion est ouverte à tous.

La déchetterie fait **peau neuve**

Début février vont commencer des travaux de rénovation de la déchetterie pour une durée de 4 mois. En effet, après 15 ans de bons et loyaux services, certaines améliorations étaient devenues nécessaires pour ce lieu ouvert gratuitement à tous les Gardannais et Gréasquais sur simple présentation d'un justificatif de domicile. En 2011, la Semag, propriétaire du site, a procédé a une enquête de satisfaction auprès des usagers et les a interrogés sur les améliorations possibles. Les travaux vont donc porter principalement sur deux axes. Un volet sécurité d'abord, avec la mise en place d'un nouveau garde corps respectant la norme NFP 01-012 pour éviter les risques de chute dans une benne. Un volet fonctionnel ensuite, pour améliorer l'accessibilité, la circulation, le drainage et l'éclairage des lieux. Le site restera ouvert aux horaires habituels pendant les 4 mois de travaux, à l'exception d'une ou deux journées où la déchetterie sera fermée le temps de refaire l'enrobé. Des travaux que nous présenterons plus en détail dans un prochain numéro d'énergies.

Des travaux pour améliorer les services à la déchetterie.



2013, une année ambitieuse

C'est au puits Yvon-Morandal que le Maire Roger Mei et le Conseil municipal ont donné rendez-vous aux Gardannais le 19 janvier dernier pour la cérémonie des vœux du nouvel an. Une occasion pour faire le point sur les projets de la municipalité.

C'est devant un nombreux public qui a entièrement rempli le hall, que les danseuses de l'association *Spirale danse* ont ouvert cette cérémonie.

Après les avoir félicitées et remerciées pour leur prestation, le Maire Roger Meï est revenu sur l'importance des associations dans la vie de la commune. « A Gardanne les 210 associations et presque 2000 bénévoles jouent un rôle primordial. Nous avons encore pu le vérifier cette semaine, lors de la première réunion de concertation

pour la future Maison de la vie associative dont le projet est mis en chantier. A Gardanne les lieux sont des symboles forts et ne sont pas choisis au hasard, c'est pour cela que nous sommes ici ce matin, » a souligné ensuite le Maire en abordant le volet économique de son allocution. «Il y a dix ans, en dépit de notre engagement pour le maintien de la production minière, le dernier morceau de charbon sortait de ce puits. Si l'exploitation du

charbon avait continué, le charbon serait maintenant rentable et de nombreux jeunes de Gardanne pourraient travailler ici. » Il a présenté ensuite les projets de reconversion du site, au premier rang desquels on trouve l'hô-

tel d'entreprises qui accueille déjà une douzaine d'entreprises innovantes et qui bénéficie d'un partenariat avec l'incubateur du centre microélectronique de Provence Georges-Charpak. Des travaux en cours de réalisation vont permettre de recevoir d'autres entreprises dans le courant de l'année.



Roger Mei revient sur son opposition au projet de métropole marseillaise.

Les énergies renouvelables sont, avec les entreprises innovantes, les deux piliers du développement économique de Gardanne. Et là encore les projets ne manquent pas. Certains déjà réalisés, comme l'usine de biogaz de la Malespine. D'autres vont bientôt démarrer comme le parc de panneaux solaires sur le terrils des Sauvaires. C'est aussi en

Des gros

projets

à Biver

2013 que doit être lancé le projet de biomasse à la centrale thermique.

A plus long terme, des études sont menées pour une éventuelle utilisation des 50 millions de m³ d'eau tiède qui se trouvent dans le sous-

sol pour le chauffage des entreprises du site et pour les installations municipales. Autant de projets générateurs d'activité économique et d'emplois.

Outre l'aspect économique, le puits Morandat a aussi une vocation culturelle comme l'a rappelé Roger Meï. « Ce lieu est aussi destiné à devenir un pôle de culture scientifique, technique et industriel, et nous y travaillons en partenariat avec la CPA, la Région, le Département, l'État et l'École des Mines de Saint-Étienne. Ceci nous a permis de le faire labelliser pour Marseille Provence 2013 et d'y imposer la culture scientifique. »

Après avoir indiqué les grands rendez-vous gardannais de la capitale européenne de la culture, le Maire est revenu sur les projets municipaux en direction de l'enfance avec la crèche de Biver qui sera achevée au printemps, la prochaine réorganisation des écoles de Biver, ainsi que sur le projet *Opéra à l'école*, complément des *Orchestres à l'école*. Les anciens ne sont pas en reste avec le programme de rénovation du foyer du 3° âge qui vient d'être engagé et les nombreux ateliers proposés par le CCAS.

Roger Meï aborde ensuite les projets d'urbanisme achevés récemment comme la ré-





Emploi, logement

et sécurité

au cœur des

préoccupations

novation du Cours, ceux en cours de travaux comme le bassin de rétention des Molx, et ceux à venir, notamment en matière d'habitat avec un programme de nouveaux logements HLM.

Les questions de sécurité sont aussi évoquées, avec la poursuite de l'installation des équipements de vidéo-protection, ainsi que la mise en place de réunions publiques par quartiers.

Enfin, le Maire est revenu sur les grands axes de la politique municipale depuis plus de trente ans. « Si Gardanne est résolument tournée vers l'avenir, c'est grâce aux choix que nous avons fait. Des choix financiers, avec un seule augmentation d'impôts en dix ans qui n'ont pas empêché une moyenne de quinze millions d'euros d'investissements chaque année, et l'un des taux d'endettement les

plus faibles des communes de la région. Des choix politiques aussi, avec une vraie culture de la solidarité qui nous a dernièrement amenés à accueillir une douzaine de familles Roms (voir encadré). Nous sommes la seule ville du département à avoir pris cette disposition, nous avons donné notre part d'humanité. D'autres familles sont arrivées, nous avons demandé leur expulsion. C'est à chacun -et notamment aux autres communes - de prendre sa part de responsabilités. » Il poursuit sur les grands changements qui s'annoncent. « Nous avons aussi fait des choix stratégiques, comme celui de rester indépendants, à l'écart de toute communauté de communes. Ceci nous a permis de

Les danseuses de "Spirale danse" ont ouvert la cérémonie avec grâce.



Des maires de communes voisines étaient aux côtés des élus pour cette cérémonie des vœux.

maîtriser nos projets, la gestion de nos déchets et de disposer de marges de manœuvres financières pour mettre en œuvre une vraie politique sociale. Pourtant à la fin de l'année, nous serons contraints d'intégrer

> la Communauté du pays d'Aix. Et après ça il va y avoir le projet de Marseille Métropole (lire p. 14). Vous vous rendez compte ? C'est le Maire de Marseille qui va prendre les rênes. Nous allons devoir payer pour la gestion de Marseille.»

> Le discours achevé, une visite du site a été proposée par l'association d'anciens mineurs *Loisirs* solidarité retraite, accompagnée de la chargée de projet pour la ville du pôle culturel et de Mar-

seille Provence 2013, qui a elle abordé les développements culturels à venir des lieux.

Motion du Conseil municipal

Lors de la séance du 6 décembre 2012, le Conseil municipal a voté à l'unanimité un texte de rejet et de condamnation, autant sur la forme que sur le contenu, d'une pétition qui circule dans la ville à propos des Roms.

Cette pétition non signée accuse la population des Roms d'un certain nombre de faits aussi graves que fantaisistes et qui appelle clairement à la haine. Ce procédé relève d'un autre âge, il rappelle ceux empruntés aux heures les plus sombres de ce pays, à savoir "accuser" des populations entières non pas pour ce qu'elles font mais pour ce qu'elles sont. Les appelants de cette pétition n'assument pas leur appel en ne le signant pas et en usurpant l'identité de 20 000 habitants à travers les mots "Gardannais et Bivérois." Ils trompent les gens qu'ils appellent à signer en leur faisant porter la responsabilité juridique d'un appel à la haine, puisque chaque signataire peut faire l'objet d'une procédure pour appel à la haine condamnable par nos lois de la République.

Les élus de la République que nous sommes rappellent leur attachement aux valeurs de la solidarité, de la fraternité et de la liberté. Ces valeurs sont inaliénables et ne sauraient être appliquées au gré des populations car elles sont universelles. Il est proposé que la Ville dépose plainte en faisant appel à *la Halde* (Haute autorité de lutte contre les discriminations et pour l'égalité).

En avant l'année capitale!

Avec la "Clameur Flash" et sa participation à la "chasse au 13'Or," la Ville a inauguré à sa sauce l'ouverture de "l'année Capitale" les 12 et 13 janvier. Feu d'artifice. humour. flash-mob et jeu de pistes ont émaillé un week-end festif et culturel.



par les sapeurs-pompiers du Grimp.

Avec tous les regards braqués sur Marseille au même moment, la question était de savoir si la *Clameur Flash* de Gardanne, le grand moment d'ouverture de Marseille Provence 2013 dans notre ville, allait pouvoir exister. Rien de pire qu'une inauguration en forme de pétard mouillé... Après une petite heure de festivités, on pouvait respirer: le

service Culture, chef d'orchestre de la manifestation, a assuré en faisant ni trop, ni trop peu. Ils étaient près d'un millier de personnes, dès 18h30 à avoir convergé place Marcel-Pagnol, à côté de l'espace Bontemps. Des familles avec poussettes, des vieux, des jeunes, des associatifs, autour de l'humoriste *Tatie*. Après avoir rempli le 3 Casino en décembre, le comédien ne s'est pas fait prier pour fai-

262 personnes à la chasse au 13'Or re se gondoler la foule, aidé par les clowns de la troupe *Les nez en plus*. Certains avaient apporté des casseroles ou des crécelles pour faire le maximum de bruit tandis que la municipalité, aux côtés de l'Office de Tourisme, servait café.

thé, chocolat et vin chaud. Des jongleurs de feu de la compagnie Will'o'Wist sillonnaient la foule, où on pouvait aussi croiser des Spiderman, Wonderwoman, Batman, Catwoman, Hulk ou autres Indestructibles, immortalisés par l'association Le Périscope. « Une Cla-

Le dimanche, les chasseurs de 13'or amateurs se sont retrouvés sur les traces du bâton de sourcier.





Une flash mob

de super héros!

Des super héros se cachent dans cette flash mob. Saurez-vous les retrouver?

meur dont vous êtes les héros! Nous avons une heure pour faire disjoncter Gardanne, » tel était le mot d'ordre. Parmi ces héros, Lionel, le sapeur pompier du Grimp, s'était mis en tête -il y en a qui ont de drôles d'idées - d'escalader le clocher de Gardanne pour, pour... y

dérouler fièrement une banderole Gardanne MP 2013 du plus bel effet (laquelle sera ensuite installée sur le Puits Morandat, symbole de la culture scientifique).

A partir de là, tout s'enchaînait très vite, un feu d'artifice, une clameur dirigée par François Le

Gall, de la Médiathèque, qui faisait chanter « Je suis là Gardanne je suis la musique » à la foule. A 19h, malgré le froid qui commençait à piquer, il faisait décidément très doux pour ce top départ officiel de l'année capitale. Une chaleur encore ravivée par la belle surprise concoctée par les associations Spirale et Ellipse Danse, emmenées par la chorégraphie de Julie da Piedado da Brito: une flash mob de super-héros! Un investissement collectif, associatif et bénévole, vivement salué par le Maire Roger Meï, quand Mustapha El Miri, Adjoint à la culture, exhortait les Gardannais à « Faire de cette année la vôtre. » Du côté des provençaux croisés ce soir là, Sophie, Boucaine venue avec mari et enfants, « espère que Marseille Provence 2013 permettra de faire parler de la région autrement que par les règlements de compte. » Pascale, maman gardannaise, est du même avis, et ajoute : « toute publicité est bonne à prendre. Après je ne pense pas que ça apportera quelque chose à Gardanne, qui s'en sort déjà très bien, avec une vie très associative, très culturelle, beaucoup d'événements qui font qu'on vit déjà très bien ici, sans Marseille. » Le clocher de Gardanne en rougit de plaisir. D'autant que MP 2013 est loin d'être fini, et nous y reviendrons tout au long de l'année. Prochain rendez-vous en mars, avec une grande fête de l'eau inaugurée par une application smartphone.

Le lendemain de la Grande Clameur, l'Office de Tourisme, une partie des services municipaux et des bénévoles de MP 2013 se sont mobilisés pour offrir une Chasse au 13'Or, un jeu de pistes familial organisé dans une vingtaine de villes du département. Malgré la grisaille et la bruine, ils ont été 262 très exactement à arpenter les trois parcours (dont un pour personnes à mobilité réduite et familles avec poussettes) proposés à Gardanne. Feuille de route et plan de la ville à la main, il s'agissait de remonter vers la cachette du bâton des sources (en fait, la Maison du Peuple) en passant par divers lieux gardannais où étaient disséminés des énigmes: Office de Tourisme, Hôtel de Ville ou encore commerçants. A Bébé boutique, on pou-

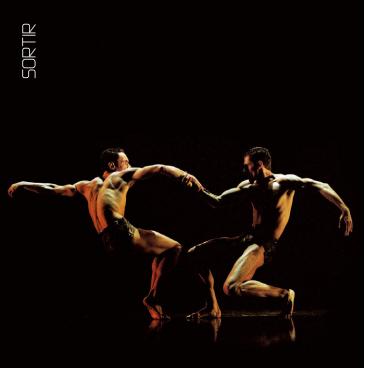
vait ainsi retrouver Marie-Ange Chappe (directrice du service Enfance), nénuphar sur la tête, en train de jouer les "père Fouras". «Je suis un reptile ou un poisson, je peux servir en imprimerie, je suis aussi une tirelire... ». Face à elle, Michel et ses trois petits enfants, Romain, Clément et Julien, venus à bout de l'indice non sans difficultés (il fallait deviner: un crapaud). «Je m'amuse autant que les petits,

> sourit Michel. On avait déjà fait le jeu de pistes de l'année provençale avec l'Office de Tourisme, on avait gagné le deuxième prix, c'est toujours très sympathique pour les petits... et les grands!» Amusement garanti donc, mais pas de prix cette année: les organisateurs ont préféré tirer trois personnes

au sort à la fin de chaque journée. Trois Gardannais ont donc gagné des lots allant d'un Guide du Routard spécial MP2013 à un pass culturel valable toute l'année.

> La culture scientifique illustrée avec humour par les Gardannais et l'association "Le Périscope."





Frères de danse

Vendredi 8 février à 14h30 et 20h30 Les âmes frères

Danse néo-classique tous publics au 3 Casino - 5€

Après le gag gras (Tati), la pièce d'auteur torturé (Sécheresse, dans une mise en scène surprenante de douceur), puis le grand classique (Le Misanthrope): deux danseurs en slip! Des fois que que vous n'auriez pas deviné la logique, il s'agit d'en offrir pour tous les goûts. Et donc, le service Culture vous invite à prendre un bol de danse néo-classique au 3 Casino, avec Les âmes frères de Julien Lestel et Gilles Porte. Le double, la fraternité, l'amitié... peuton raconter tout ça en pas de danse? Impossible n'est pas Julien Lestel. Avec son acolyte, le chorégraphe cumule les références prestigieuses: Opéra National et Conservatoire National Supérieur de Paris, théâtres et ballets de Naples, Paris, Zurich, Marseille, collaborations avec Pietragalla, Preljocaj, Roland Petit... Créé en 2008, ce ballet à deux, d'une heure guinze environ, a remporté un franc succès critique: "Une intensité rare" (Le Parisien), "Un moment de danse brute" (La Marseillaise), "Un univers d'émotion et de virtuosité" (La Provence). Pour achever de vous convaincre, des extraits vidéo du spectacle sont facilement disponibles sur internet. Last but not the least: c'est à prix très doux.

L'actu du ciné



Sacrée boule de cristal. Elle nous avait permis dans le dernier numéro de voir assez loin dans la programmation du cinéma 3 Casino. Tombée en panne, elle ne nous a montré cette fois-ci que trois films, la coquine. Dès le 30 janvier vous pourrez retrouver Foxfire, confessions d'un gang de filles de Laurent Cantet (prix du public au dernier festival d'automne) et Héritage de Hiam Abbas en version originale soustitrée: ou comment la liaison d'une jeune Palestinienne avec un Britannique va, au cours d'un mariage, lézarder l'unité de sa famille; un joli film

soutenu par la critique, avec le conflit israélo-palestinien en toile de fond. Reste Argo, de Ben Affleck, thriller politique sur le plan délirant mis au point par la CIA en 1979 pour exfiltrer six américains d'Iran, en pleine prise otages de Téhéran. L'acteur s'est taillé un vif succès derrière la caméra avec ce film, grand gagnant des derniers Golden Globes: meilleur réalisateur et meilleur film. Il figure de fait en très bonne position pour les Oscar. Petite particularité: le cinéma 3 Casino a choisi de le diffuser en version française et en VOST pour satisfaire toute le monde. Bien vu.

Horaires et programmes disponibles sur cinema-gardanne.fr Chaque lundi, retrouvez sur ville-gardanne.fr tous les films de la semaine à venir ainsi qu'une bande-annonce.

> 3 Casino cinéma, Il cours Forbin <mark>42</mark> (0,34€ la minute)

Pleure pas et mange ta soupe!

Mardi 12 février 10h et 14h30 Johnny d'après Jack London

Théâtre dès 8 ans - 3€

Johnny est un gamin et il travaille à l'usine; s'il ne se lève pas pour bosser le matin, c'est simple, il a rien à manger. Un soir, complètement claqué, il tombe malade et se met à délirer, sous le coup de la fièvre... Le salut de Johnny viendra-t-il des rêves? D'après la nouvelle Renégat de Jack Lon-

don (auteur de Croc blanc, et auteur social avant tout) Johnny est une adaptation en marionnettes aux petits oignons. La scène savamment éclairée laisse les acteurs invisibles pour ne montrer que des marionnettes plus vraies que nature. Un spectacle

burlesque, poétique et délicat à la fois



sur un sujet hélas encore trop d'actualité: aujourd'hui 176 millions d'enfants de 5 à 14 ans sont contraints detravailler dans le monde.

L'art de la nature morte

Mardi 5 février à 18h15 Chardin Jean Siméon, peintre

Film à la Médiathèque - 26 mn - entrée libre

Un portrait de Jean Siméon Chardin, peintre du XVIIIe siècle, dont deux tableaux figurent aujourd'hui au Louvre. Il fut l'un des favoris et protégés de Louis XV - qu'il ne rencontra qu'une fois. Œuvrant dans la peinture de genre ou le pastel, mais son genre de prédilection fut la nature morte, et son chef d'œuvre, La Raie, que Marcel Proust commenta en ces termes: «Au-dessus de vous un monstre étrange, frais encore comme la mer où il ondoya, une raie est suspendue, dont la vue mêle au désir de la gourmandise le charme curieux du calme ou des tempêtes de la mer dont elle fut le formidable témoin, faisant passer comme un souvenir

du Jardin des plantes à travers un goût de restaurant. Elle est ouverte et vous pouvez admirer la beauté de son architecture délicate et vaste, teintée de sang rouge, de nerfs bleus et de muscles blancs, comme la nef d'une cathédrale polychrome... » L'art délicat



de Chardin est retracé dans ce film de 26 minutes, sélectionné et présenté par Alain Puech, directeur de l'école d'arts plastiques, en partenariat avec la Médiathèque. Dans le cadre du cycle Écouter

Tous les jours jusqu'au 31 décembre de 10h à 19h Pavillon M

Expositions, animations, découvertes...

A Gardanne, on prend une grande inspiration avant de rentrer dans le vif de MP 2013 en mars prochain avec la Fête de l'eau (voir programme fourni avec ce numéro). Pour l'heure, la visite du Pavillon M à Marseille est vivement conseillée. Structure éphémère de 3 000 m², le Pavillon n'est pas seulement l'Office de tourisme dédié à la capitale. C'est aussi un lieu de découvertes en tous genres, avec des expositions (artistes du cru, histoire de Marseille...), des bornes interactives, un film en 3D (lunettes fournies), des cartes postales à faire et (s')envoyer soi-même par e-mail. On peut même jouer dans un Photomaton vidéo avec les stars de Plus belle la vie... A ne pas manquer : les quatre cabines sensorielles, qui vous plongent le temps d'une minute dans quatre ambiances marseillaises, sons et odeurs compris. Celle Sur la route des vacances est à faire absolument, dépaysement garanti. Tout ça est très ludique, et... très gratuit!

Pavillon M, place Villeneuve-Bargemon sur le vieux-port (à côté de la Mairie).



L'Inde autrement

L'exposition continue de battre son plein à l'espace Bontemps jusqu'au 12 février (voir énergies n°388 et le dernier Panorama). Venez retrouver l'art des Adivasis pour lequel Soma Mashe pour la tribu des Warlis et Ananda Shyam pour celle des Gond ont désormais acquis une renommée internationale. Une visite commentée est prévue le samedi 2 à 16h.

Saint-Valentin

La grande foire de la Saint-Valentin aura lieu le 14 février en centre-ville de 9h à

Gardanne Autrefois

Le musée, situé 21 rue Courbet, inaugurera une nouvelle salle (reconstitution d'une épicerie / bazar) le 14 février à 14h30

Audition au 3 Casino le 5 février à 17h30. Sous le regard de leur professeur, les élèves de l'école de musique bravent le trac et se produisent en public. Entrée libre.

Suite à une convention entre la Ville et la Caf. une quinzaine d'enfants sont inscrits dans l'action "Lire et grandir" coordonnée par l'espace Citoyen solidaire. Un dispositif en lien avec les actions d'accompagnement scolaire qui vise à faire découvrir aux enfants le plaisir de la lecture.

En cette fraîche soirée de fin décembre, c'est un peu Noël avant l'heure. Dans la grande salle de l'Espace parents, les enfants et leur famille ainsi que l'ensemble des acteurs du dispositif Lire et grandir sont réunis autour d'un goûter. Sur une table, des cadeaux sont posés et étiquetés au nom de chaque enfant. Marie-Renée Blonde, responsable sociale de la Caf est présente elle aussi. Après quelques mots de présentation du projet, c'est avec beaucoup de plaisir qu'elle distribue les présents. Ce sont des livres, sélectionnés en amont par les enfants eux-mêmes.

« Ce dispositif a été mis en place par la Caf qui le finance et s'inscrit au sein de nos actions à l'espace Citoyen solidaire, notamment l'accompagnement à la scolarité, explique Gérard Saint-Martin, son responsable. Son objectif vise à favoriser le développement de la lecture tout en renforçant les liens parentsenfants et à faciliter l'ouverture culturelle. Il

Des livres en cadeau pour une quinzaine d'enfants.

Aimer lire, ça s'apprend



La lecture, ça se partage!

s'inscrit dans la continuité d'autres actions que nous pouvons mener en parallèle comme Coup de plume où se sont engagées quelques familles. » Deux fois par semaine, les séances d'accompagnement à la scolarité qui sont menées en collaboration avec le service Jeu-

Un merveilleux moment de partage

nesse, l'Addap et l'association Contacts, ont été divisées en deux temps afin de proposer de la lecture aux plus jeunes et les amener en douceur à découvrir des histoires écrites, des illustrations. Et pour certains, la découverte a été plutôt positive. La maman de Piotr, sept ans et demi vient chaque jour à l'Espace citoyen solidaire pour parfaire son français. D'origine polonaise, elle a fait toutes les démarches nécessaires pour aider son fils dans sa scolarité. « C'est difficile pour moi de lui lire des livres parce que je dois faire de gros efforts. Alors, on prend un livre tous les deux, et quand je ne prononce pas comme il faut, c'est lui qui m'aide. »

En parallèle de cette action, un groupe de bénévoles de l'Espace citoyen solidaire souhaite développer des temps forts et familiaux autour de la lecture, en collaboration avec l'association Lis-relie. Un premier rendez-vous a eu lieu le 26 janvier dernier dans la salle polyvalente de l'école Jacques-Prévert. Autour d'un repas confectionné par les personnes présentes, les bénévoles ont lu des poèmes, des histoires aux enfants et à leurs parents. Car la lecture est un excellent outil de partage en famille. « Au printemps, poursuit Gérard Saint-Martin, nous organiserons une grande journée sous le thème de La lecture pour tous. Un grand tapis sera mis au sol jonché de livres adaptés à chaque âge et portant sur des thèmes très variés, chacun les lira ou les feuillettera librement, seul ou accompagné. Ce projet, baptisé De bouche à oreille a pour objectif de rapprocher les générations autour du livre, de prouver aux parents que la lecture peut être un merveilleux moment

Renseignements à l'Espace citoyen solidaire, avenue des écoles, tél. 04 42 65 77 49.

Vidéo-protection: les parkings sécurisés

Avec six caméras installées en décembre dernier au parking Savine, la ville compte désormais vingt-et-un yeux électroniques. "Nos engagements ont été tenus et les résultats sont intéressants." souligne la Première adiointe Yveline Primo. Prochaine étape: la vidéo-sécurisation de Biver.



Les caméras sont sollicitées par la Gendarmerie mais contrôlées par la Police municipale.

Vingt-et-un, c'est désormais le nombre de caméras de vidéo-protection en service sur les parkings à Gardanne. Après les parkings Mistral, de la gare SNCF, Cézanne et celui du cimetière, c'était en décembre dernier au tour du parking Savine de se voir doter de six yeux électroniques. Une action qui a été déployée progressivement par la majorité municipale depuis

2010 pour parer aux vols de voitures et placée sous la responsabilité de

la police municipale. Son chef Christian Huc indique qu'ils sont aujourd'hui sollicités régulièrement par la Gendarmerie nationale pour

communiquer les images. Les résultats semblent être au rendez-vous. « Les vols de véhicules ont baissé depuis l'installation. En 2012 on a enregistré une baisse de 10 %, » indique le Lieutenant de Gendarmerie Christophe Sadler.

Comme le souligne Yveline Primo, Première adjointe déléguée à la Sécurité,« Nous nous étions engagés à installer la vidéo-protection sur les parkings dans le cadre des travaux du Cours, c'est chose faite et le bilan est bon. Les résultats sont facilement visibles: la fréquentation des parkings est repartie à la hausse, les forains sont plus tranquilles. Il ne reste plus que Biver: ce sera fait quand les travaux de la crèche et du parking seront terminés, » conclut l'élue.

Et si les images ne consti-

tuent pas toujours des preuves en béton armé, l'expérience des policiers et gendarmes permet de décrypter certains détails hasardeux.

> Les caméras ont ainsi pu confondre l'auteur d'un vol à un distributeur

ture parking Mistral. « On ne peut pas nettoyer une plaque illisible

automatique qui avait garé sa voien deux clics de souris: Les experts Las Vegas, c'est de la télé... in-



Une baisse de 10 % sur l'année

dique Christian Huc. Mais souvent, ce qui fait la différence, c'est le fait que les gendarmes et nous connaissons bien le terrain et les délinquants, il suffit parfois d'un rien pour les identifier.» L'effet de surprise ne dure cependant qu'un temps, les délinquants finissent par se passer le mot. L'avantage, c'est « qu'aujourd'hui, il n'y a quasiment plus aucun fait sur les parkings, » indique Christophe Sadler. L'inconvénient c'est que « sans surprise, il y a eu un report des vols en dehors des zones vidéo-protégées, » précise le Lieutenant. Le jeu du chat et de la souris entre gendarmes et voleurs continue, mais aujourd'hui les Gardannais peuvent garer leur voiture l'esprit léger.

Cent trois maires disent non à la métropc

Le 21 décembre dernier. à l'occasion de la visite à Marseille de Marylise Lebranchu (Ministre de la décentralisation). 103 maires des Bouches-du-Rhône se sont retrouvés devant les grilles du Parc Chanol. accompagnés de 3000 manifestants. pour repousser le projet de métropole marseillaise qui absorberail fin 2014 la moitié Est du département.



Le 21 décembre, les mairies du département étaient fermées en signe de protestation.

60 % du territoire des Bouches-du-Rhône, 77 % de ses communes et 92 % de ses habitants: voilà ce que pèsera la métropole marseillaise dans moins de deux ans, si toutefois elle voit le jour. Car pour l'instant, le projet du gouvernement, dans la droite ligne de la réforme territoriale de 2010 voté par la majorité précédente, est loin de faire l'unanimité. Ou s'il la fait, c'est plutôt contre lui. En venant à Marseille le 21 décembre dernier pour présider une conférence métropolitaine, la Ministre de la décentralisation

Marylise Lebranchu pensait convaincre les maires du département du bien fondé de la démarche. Les maires étaient bien là, mais pour la plupart ils sont restés à l'extérieur du parc Chanot, rejoints dans le courant de la matinée par 3000 manifestants venus principalement de Martigues et d'Aubagne mais aussi de Gardanne. 103

maires du département (sur 119) ont signé une lettre au Président de la République et au Premier ministre le 11 décembre dernier. « L'an dernier, nous avions rencontré Madame Lebranchu qui avait dit qu'il fallait abroger la loi Sarkozy, rappelle Roger Meï. Avec le collectif "Sauvons nos communes," nous nous sommes battus. Vous voir aussi nombreux aujourd'hui nous donne l'espoir qu'on va changer les choses. Les parlementaires ne doivent pas voter cette loi. » Sur la tribune improvisée sur la plateforme d'un camion, de nombreux maires se succèdent, eux-mêmes surpris par l'ampleur du mouvement de protestation, au-delà des étiquettes politiques: « Depuis la Libération, jamais il n'y a eu autant de communes dans le même combat ici, se réjouit Frédéric Vigouroux (Maire de Miramas). La métropole intégrée n'améliorera pas les transports, l'habitat et le développement économique. » Jean-Pierre Bertrand (Maire de Plan-de-Cuques), ajoute: « Je suis très optimiste, car comment ne serions-nous pas entendus à 103 maires, puisque Pertuis nous a rejoint? Très peu de communes sont

favorables à la métropole.» Yves Vidal (Maire de Grans) rappelle: « Ça fait deux ans que nous menons ce combat. Il est encore temps que le gouvernement respecte sa parole. La loi Sarkozy de 2010 doit être abrogée, et il faut se mette autour de la table. » Un projet d'établissement public préfigurant un pôle métropolitain, moins contraignant

que la métropole, a été remis par l'Union des maires des Bouches-du-Rhône à Marylise Lebranchu.

Deux préoccupations reviennent régulièrement dans les interventions des maires: la démocratie locale et la défense des services publics. Georges Rosso (Maire du Rove) affirme: «Les communes appartiennent aux habitants. Les maires passent, les habitants restent. La République, c'est les communes. » alors que Jean-Marc Charrier (Maire de Port-St-Louis-du-Rhône) précise: « Fondre les communes dans une métropole entraînera un recul des services publics. Nous voulons défendre les services publics dans la coopération. Rien ne peut se faire contre l'avis des

«Il est encore temps que le donnelueweup respecte sa parole»



Devant le parc Chanot, les élus au milieu de 3 000 manifestants.

populations. » Magali Giovannangeli (Présidente de la communauté d'agglomération du Pays d'Aubagne) rappelle que « Les services publics donnent un sens à la vie politique avec l'accès au droit, » ce que Gaby Charroux (Maire de Martigues) complète : « Ce qui est en jeu, c'est la démocratie locale. Les services publics, c'est le patrimoine de ceux qui n'ont rien. »

Ce que les élus reprochent au gouvernement, c'est cette volonté de passer en force avec une loi qui s'appliquerait très vite, dans moins de deux ans. « En quelques mois, on veut faire ce qu'on n'a pas fait en 45 ans depuis le premier projet d'aire métropolitaine marseillaise, » rappelle Jean-Pierre Maggi (Maire de Velaux). On pourrait même remonter à 1919, où pour la première fois est évoqué un Grand Marseille, comme le raconte Bernard Morel dans son livre Marseille, naissance d'une métropole (éditions L'Harmattan,

1999): « L'idée de Grand Marseille ou de métropole marseillaise n'est pas neuve. L'expression Grand Marseille est employée à la fin de la première guerre mondiale dans un rapport du Conseil général des Bouches-du-Rhône dans la perspective de coordonner les actions communales. Quant à l'expression

Défendre les services publics dans la coopération

d'aire métropolitaine marseillaise, on la trouve en 1967 dans le schéma directeur de l'aire métropolitaine marseillaise. Le Grand Marseille, c'était un Marseille plus grand. » Ce n'est pas vraiment ce qui s'est passé, du moins pas tout de suite, puisque la communauté urbaine actuelle n'a vu le jour qu'en 2000. Le Premier ministre Jean-Marc Ay-

rault s'est pourtant voulu optimiste lors du l'ouverture de Marseille-Provence 2013 le 12 janvier dernier: « Je crois que c'est à portée de mains, que nous pouvons donner à Marseille-Provence tout son rayonnement et donner vie à tous les projets. » Ce n'est pas pour autant qu'il a donné suite à la demande d'entretien formulé par les maires des Bouches-du-Rhône, contrairement au Président de la République : le 11 janvier, quatre représentants des maires signataires ont été recus à l'Élysée par Gilles Clavreul, conseiller technique de François Hollande, chargé des affaires territoriales. « La commune constitue le socle de la vie locale et les maires sont les principaux garants de la démocratie, des libertés locales et d'une gouvernance humaine des territoires. » a affirmé l'Élysée.

Le 1er février prochain, une conférence territoriale sera organisée à Marseille par les 103 maires signataires, en présence notamment de représentants de l'État et du monde économique. Nous y reviendrons dans un prochain numéro.

Roger Meï: «La métropole ne répond pas aux besoins des habitants.»

Si la métropole est mise en place, qu'est-ce qui va changer?

C'est la métropole qui va régenter 80 communes, on va vers la disparition des communes. Le pôle métropolitain, c'est préparer la métropole. Mais on ne répond pas aux besoins des habitants. Pourtant, nous sommes prêts à coopérer, on l'a fait avec Marseille-Provence 2013, on peut coopérer sur les transports aussi, il faudrait que ce soit le département qui unifie les réseaux, comme c'est le cas dans le Var (avec le réseau Varlib, NdIR). Dans un autre registre, on travaille actuellement avec Simiane qui met en place une régie municipale de l'eau.



Avez-vous été surpris par la mobilisation des maires?

Nous avons créé il y a quelques années le collectif Sauvons nos communes qui a regroupé une cinquantaine de maires de toutes tendances politiques. L'Union des maires des Bouches-du-Rhône a repris la démarche et l'a élargie, tant mieux.

Que va-t-il se passer dans les prochains mois?

Gardanne rejoindra la CPA au 1er janvier 2014, comme l'a notifié le Préfet Hugues Parant dans un courrier envoyé le 18 décembre dernier. Nous travaillons actuellement avec Aix pour préparer cette intégration.

Les petites annonces publiées dans chaque numéro d'énergies sont gratuites et réservées aux habitants de la commune.

Rédigez un texte de 20 mots maximum finissant par un numéro de téléphone. N'oubliez pas d'ajouter votre nom et votre adresse postale, qui ne seront pas publiés. Attention, nous n'acceptons pas les offres de services payants. Transmettez-nous votre annonce par courrier (Service Communication 273 av. Léo-Lagrange 13120 Gardanne), en la déposant au service, ou par mél (communication@ville-gardanne.fr).

LOGEMENT

- Vds appartement à Gardanne T3/4, 65m², rénové dans Résidence privée 1er étage, cave + garage, vue dégagée sur parc, proche commodités, 210 000€, Tél. 06 16 16 60 58
- Vds appartement duplex T3 à Gardanne bien situé, résidence récente et calme, cuisine US équipé, terrasse, jardinet, parking privatif + box fermé, Tél. 06 83 31 90 23
- Loue Mobil-hom, à Castellane (04), cœur de la Provence aux pieds des Gorges du Verdon, camping 5 étoiles, tout équipé, 4 à 5 personnes, 2 chambres, renseignements et tarifs Tél. 06 09 09 63 84
- Vds maison de village à Biver de 160 m², 5 chambres, cellier, garage, jardin 475 m2, 350 000€, Tél 06 95 05 83 10
- Loue appartement T3 à Gardanne, proximité écoles et commerces, Tél. 04 42 58 40 73
- ▶ Loue à Risoul 1850, studio 5 couchages, tout équipé, toutes périodes, WE possible hors vacances scolaires, Tél. 06 73 46 20 42
- Loue studio 4 personnes à Superdevoluy, plein Sud, pied des pistes, du 3 au 10 mars 2013, 250€, Tél. 04 42 58 43 87
- Loue appartement T3 à Gardanne, proximité commerces, Tél. 04 42 58 40 73
- Loue studette meublée, coin cuisine, sanitaires, SDB, 12 m², centre ville Gardanne, 310€, Tél. 06 03 83 42 82
- Loue chambre meublée, centre ville Gardanne avec SdB, cuisine commune, internet, pour étudiant (e) sérieux, 400€/mois, Tél. 06 08 42 69 35

- Égaré avant les fêtes dans boutiques ou centres loisirs Gardanne paire de lunettes soleil et vue à verres progressifs de couleur marron, Tél. 06 03 55 93 38
- Trouvé le 7 janvier 2013, lunettes de vue noire près de l'horodateur, avant le rond point de la gare, Tél. 04 42 58 10 97
- Donne table "Monastère" traitée, BE, 2x1 m + 2 chaises cannées, sculpture bois, Tél. 04 42 27 53 96

- Trouvé sur le parking du LEP de l'étoile mardi 22 janvier, une **pous-sette** oubliée, merci de me contacter, Tél. 04 88 05 66 57 pour la récupérer.
- Perdu le 17 décembre 2012, 2 enveloppes et 1 cahier contenant des documents très importants sur le Boulevard de la Libération, en face le garage Renault (récompense)
- Tél. 06 26 56 75 46 Donne une chaise haute + nombreux vêtements garçons de 3 mois à 4 ans, en échange de vêtements garçon de 6 à 10 ans, Tél. 06 26 56 75 46
- Vds chaussures de ski pointure 41 marque Salomon, bon état, couleur bleue,valeur 150€ cédées 20€ + sac à bandoulière scolaire "Little Marcel" état neuf. 15€ Tél 04 88 41 26 17
- Vds ski 100 cm, 30€, chaussures de ski 23,5 et 24, 30€, bâtons 85 x 100 cm, 5€, Roller pointure 36, 15€, Tél. 06 63 58 65 51
- Vds 2 pneus hiver Good year, 195 65 R 15 91 T sur jantes TBE + 3 sièges, le tout pour Espace Renault, Tél. 06 03 61 31 55
- Vds vélo homme Hiria, 5,77 MT, TBE, 80€, combinaison de ski rouge, taille 38, TBE, 50€ Tél. 06 16 29 89 82
- Vds **canapé** 3 places, cuir bordeaux, TBE, 200€, lit pont rustique avec 2 grands miroirs, 300€, chaussure de randonnée Quechua, pointure 39, 30€, Tél. 06 27 52 64 26
- Vds SàM, table ovale, 1,80 m + rallonge + 6 chaises, état neuf, 250€, Tél. 06 17 72 60 32
- Wds **lecteur DVD,** gris, BE, 20€, lecteur DVD TNT intégré, noir, BE, 35€, Tél. 06 03 89 74 20
- Vds aquarium 300 I, complet, 150€, portique bois, 60€, clic-clac beige, 3 places, 120€, meuble TV fermé, 60€, Tél. 06 89 17 70 93
- Vds 2 barres (règle à béton) de 2 m, 10€, Tél. 06 73 46 20 42
- ▶ Vends chambre pont avec lit 140 cm + commode en mélaminé clair et liseret bleu, 250€, petit canapé (lit d'appoint), 50€, Tél. 06 20 09 11 08 Vds **2 lits,** 1 personne, enfant, en
- bois avec barrières de sécurité (sans matelas) BE, 06 26 17 69 65

NAISSANCES

LALAU Melody, MONTFORT Benjamin, MONTFORT Chloé, DEIA-NA Shayna, ATTOU Louna, UJVARI Inès, AYARI Mohamed-Nadhir, FRANCESCHI Luca, MONTI Lucas, LE BELLER Paola, JEAOU Jawad, BASTAREAUD Nolah, PORCEL GASCA Camille, SAUZET Chiara, VAILLANT Jonas, MOSTEFAOUI Danya, BERNA Mathis, CORTES Mariano, SMITH Stella.

HERDIGO Marie-Luce épse ROMAN. COURTOIS Hélène. GUI-DUCCI Gyslaine. BANDA Robert. ROUX-MICHON Marc. AN-GUILANO Maria vve GIANNUZZO. BOUé René. PAOLINI Ersilia vve LUGARI. CAMPANA Remo. FAU André. CEZON Raphaël. RAU-GIDO Germaine vve MAGNE. BRETTE France vve DURAND. CIA-LINI Pascale épse BEAUPIED. CRAFTON Georgette. BERTONAZZI Eugène. GASPARIAN Elise épse BEDOYAN. BARONCELLI Angèle we BOUZANQUET. GROBEL Jean-Paul. RIFF René. FABRE Pierre. VOIRY Christelle épse GUERRERO. CAVALLO Maria vve CAVALLO. OUJJAT Halima vve BOUALAOUI. VALVERDE Raymond.

Énergies n°389 - du 30 janvier au 13 février 2013 bimensuel édité par la mairie de Gardanne

Service Municipal de Communication

273, Avenue Léo-Lagrange 13120 Gardanne Tél. 04 42 65 79 00 Fax: 04 42 65 79 01

site: www.ville-gardanne.fr • mel: communication@ville-gardanne.fr

- Directeur de publication: Roger MEÏ Rédacteur en chef: Marc NOTARGIACOMO ●
 Rédaction: Bruno COLOMBARI, Carole NERINI, Stéphane CONTY, Jeremy NOÉ ●
- Responsable de fabrication: Carole NERINI Crédit Photos: Christian PIROZZELLI •
- Conception/Réalisation PAO: Hervé POYEN Secrétariat: Myriam YAAGOUB ●
 Impression: CCI, 9 Av. Paul-Heroult 13342 Marseille Cedex
 - Abonnement: 3 € Dépôt légal: 1990 ISSN 1247-9233 ●
- Vds SàM en bois massif, table 200x84cm, bahut 200x50x100cm, 4 tiroirs + 4 portes, 6 chaises, 250€ à déb., Tél. 06 09 30 51 71
- Vds chambre Louis Philippe en noyer, TBE comprenant lit bateau en 190 (avec literie), chevet, armoire 1 porte + miroir, commode 4 tiroirs dessus marbre, 500€ à déb., Tél. 06 98 71 81 03
- Vds frigidaire + gazinière, congélateur, machine à laver + meubles et divers, suite décès, petits prix, Tél. 07 77 91 20 94
- Vds fauteuil en cuir, 19€, divers meubles : à chaussures 10€, suspendu de cuisine 5€, SDB blanc et vert 5€, meuble bar 15€, lampe halogène 5€, machine à coudre 25€, ventilateur plafond 10€, étagère murale 5€, meuble radio-tourne disque 30€, Tél. 09 51 61 61 82
- Vds table ronde (rallonges et pied central) bois massif teinte merisier, état neuf, valeur 520€ cédée 180€ à déb., Tél. 06 13 53 50 74
- Vds 2 baffles 50 W, 25€, lavabo blanc + siphon, 10€, combinaison ski fille 10 ans, TBE, 15€, peluche ours 50 cm, TBE, 10€, parka femme vert foncé, T. 38, TBE, 20€, transat bébé, 15€, Tél. 06 81 75 55 34
- Vds tablette tactile Acer TAB A 200, 16 Go gris, 250€, appareil Magic Legs David Douillet, 30€, Tél. 06 47 46 46 57
- Vds vélo **VTT** Rock-rider B'tnin racing, 1500€, 2 paires de chaussures ski pointure 41.150€ et 125€, paire de ski pour homme marque Salomon, à déb., Tél. 04 42 58 45 63 après midi
- Vds vêtements de marque fille 8 à 10 ans, excellent état + bottes, basket, pointure 36, prix sacrifiés, Tél 06 77 50 67 52
- Vds **canne à pêche** pour mer (daurade et loup) 230€, Tél. 06 29 16 39 72
- Vds frigidaire Laden TBE, année 2008, faible consommation A+ class, 140 l, 200€ (valeur 338 €), Tél. 06 24 36 19 79
- Vds **porte de garage** section-nelle (x4) motorisée 200 x 240 + télécommande, 400€
- Tél. 06 68 19 09 89
- Vds canapé cuir fixe 3 places + 2 fauteuils, couleur jeans, état neuf, 500€, Tél. 06 09 99 46 06
- Vds mobilier en Noyer de France, massif, très bon état : buffet 3 portes, Louis Philippe, table ovale quadripode Séverac + 2 rallonges, lot de 6 chaises décor champêtre, le tout 2 000€, Tél. 04 42 51 17 48
- What is vorkshire toys, pure race non lof, nés le 26/10/2012, 750€. Tél. 06 60 39 87 32
- Vds clic-clac, sommier en lattes, B.E, 50€, tondeuse à gazon thermique, TBE, 70€, Tél. 06 03 83 42 82
- Vds lunette astronomique Celestron pour professionnel, blanche et noire, avec pied, 100€ à déb. Tél. 06 29 15 53 97
- Vds siège pour baignoire, état neuf, idéal personne âgée, Tél. 04 42 51 49 98

- Vds climatiseur roulant, état neuf, 200€, Tél. 06 37 48 66 47
- Vds poêle à bois cheminée ou à incorporer dans cheminée pour bûche 60 cm, porte en fonte ou vitre descendante, 400€, armoire vitrine 2 portes vitrées, étagères bois, H 2m, P 0,40m, Tél. 06 08 89 51 20
- Vds synthétiseur Casio, B.E, 50€ à déb. Tél 06 29 15 53 97
- Vds poussette Chicco (trio living perseo) avec nacelle, fixations voiture, cosy, réducteur nouveau né, sac à langer, chancelière, habillage pluie..., excellent état, valeur 560€, cédée 380€, Tél. 06 58 10 38 79
- Vds canapé d'angle, tissu beige et motifs, excellent état, photo disponible sur demande, cédé 200€, Tél. 06 62 46 55 70
- Vds combinaison de ski garçon taille 6 ans, peu servie, 10€, Tél 04 42 51 00 07
- Vds 2 pneus hiver, état neuf, 215.55x17, 98 V, Marangoni, 200€, Tél. 06 68 87 99 04
- Vds nombreux vêtements garçon d'1 à 18 mois, bodies..., TBE, petits prix, Tél. 06 58 10 38 79
- Urgent, vds literie de luxe, peu servie, parfait état, 2 lits 90 x 200 cm, rattachables ou séparables, sommier lattes en fibres de verre, matelas 20 cm. housses fournies, valeur 2000€ sacrifiée à 600€, Tél. 06 28 04 03 61

VÉHICULES

- Vds camping-car Chausson capucine, année 2000, 74 000 km, 1,9 l T.D, excellent état, 18 000€, Tél. 06 76 92 21 08
- Vds Ford XR31 cabriolet, capot électrique, année 1986 TBEG, 145 000 km, sans CT, prévoir changement pompe à eau, 1000€ Tél. 06 28 65 34 81
- Vds caravane Monsterland, bon état extérieur, travaux à prévoir à l'intérieur, chauffe-eau non disponible, longueur 7,90 m, 750€ à déb. Tél. 06 29 15 53 97
- Vds Opel Vectra, an 2000, 189 000 km, diesel, toutes options, gris clair, 1800€, Tél. 04 42 58 41 37
- → Vds caravane Palace année 1994, 2 essieux, 2,30 x 6,50 m, équipement sanitaire pour raccordement réseau, 1700€. Tél. 06 83 92 79 78
- Vds 2 CV Citroën Acadiane, de 1980, 92 300 km, bon état de marche, carrosserie TBE, embrayage refait, CT OK, véhicule à voir, 2000€ à déb., Tél. 06 10 41 60 77
- Vds Fiat Punto, 1.1 ess, 1ère main, déc 2003, 4 cv,5 portes, non fumeur, 77 500 km, City, vitres élect, parfait état (factures), aucun frais à prévoir, 3 200€, Tél. 06 81 37 35 16
- Vds Renault Megane IE, année 1996, gris métal, 7 cv, 100 000 km, TBE, CT OK, 1700€.
- Tél. 06 77 45 15 81 vers 12h ou 19h
- Vds scooter 125 Peugeot Satelis compressor, bordeaux, 4500 km, TBE, mars 2009, 3000€ + 2 casques, Tél. 06 72 97 64 03

La passion du hip hop

Le 19 janvier dernier, le Cosec a accueilli une rencontre de breakdance où petits et grands venus de plusieurs régions ont pu s'exprimer librement autour d'une passion commune. Un art qui a fait sa place à Gardanne grâce à Street Elements Factory et au service Jeunesse.

Pour la deuxième année consécutive, l'association gardannaise Street Elements Factory réitère le concept du South Cypher avec le service municipal de la Jeunesse, en partenariat avec l'association All School basée dans le Val de Marne.

Depuis 2008, ils font vivre la culture hip-hop à Gardanne et à l'extérieur. Organisateurs de nombreux battles au profit d'actions solidaires, la jeune équipe a créé des liens avec d'autres associations en France dont une très active à Chelles, près de Paris, qui organise le Chelles Battle pro.

Cette manifestation, entièrement dédiée à la culture urbaine depuis plus de dix ans, innove cette année en créant deux nouveaux titres dans la catégorie des moins de douze ans, champion de France et champion du Monde. Pour le premier titre, des qualifica-





Librement, chaque danseur est entré dans le cercle.

dont Gardanne a fait partie le 19 janvier. Les six enfants qualifiés accèderont à la finale de Nantes le 9 février, le vainqueur sera champion de France et participera aux Rencontres internationales de Chelles qui se dérouleront le 2 mars pour le titre de champion du Monde.

«Fiers d'organiser une telle manifestation»

quent les danseurs gardannais Amine, Mokhtar et Anouar. Nous sommes fiers qu'une phase qualificative se soit déroulée dans notre commune. Elle a permis aux plus jeunes de participer à un événement national et aux autres d'entrer dans un cercle de danse, librement, sans niveau requis, sans limite d'âge, sans sélection, seule la passion de la danse a motivé les troupes sans jugement et dans une très bonne ambiance assurée par DJ Keysong. »

Si le climat extérieur n'est pas au beau fixe en ce samedi 19 janvier, à l'intérieur, les 150 personnes rassemblées dans la salle de danse du Cosec sentent monter la température. Les danseurs, petits et grands, entrent tour à tour dans le cercle et s'adonnent à des figures parfois spectaculaires sous les encouragements des professionnels, des familles, des amis, des autres participants. Du côté des moins de douze ans, la pression est à son apogée puisque vingt danseurs vont devoir s'affronter pour gagner la place en qualification des phases finales du Baby battle Chelles. Après plusieurs passages et sous le regard attentif des membres du jury, c'est finalement Tristan Li Vigni de l'association South Style à la Seyne-sur-Mer, 11 ans, qui sera le grand vainqueur de cette journée. Épuisé mais soulagé, sa motivation est plus forte que jamais pour atteindre son but. « J'ai commencé doucement, puis j'ai tenté des figures de plus en plus difficiles pour impressionner le jury et être sélectionné. Je suis très fier d'avoir fait gagner mon équipe et de la représenter et je vais tout donner pour être présent à Chelles le 2 mars. »

Bonne chance à toi Tristan.

2013: priorité à l'emploi!

Alors que le mois de janvier s'achève, nous vous renouvelons tous nos vœux de bonne santé, de bonheur partagé et de réussite dans tous vos projets.

Mais si nous n'avions qu'un seul vœu à formuler pour tous les Gardannais qui souffrent du chômage, c'est celui de leur souhaiter de retrouver un emploi.

La bataille pour l'emploi a été lancée par le Gouvernement pour inverser la courbe du chômage. Il appartient aux élus de la Majorité municipale de la relayer au niveau local en permettant la création d'emplois sur notre commune.

En la matière, les chiffres du chômage restent inquiétants, officiellement près de 1600 Gardannais sont à la recherche d'un emploi. Les jeunes sans qualifications sont massivement frappés par ce fléau.

Lors du dernier Conseil municipal de l'année 2012, nous avons rappelé notre position en déplorant l'abandon par la Majorité municipale de toute politique de développement économique. Nous avons la chance de disposer d'un foncier abondant et idéalement situé, que ce soit à Morandat ou à Jean de Bouc, et pourtant les deux projets de zones d'activités sont au point mort.

L'opposition municipale est écartée de la réflexion, nous sommes membres de commissions ou de comités de pilotage qui ne se réunissent pas. Le Directeur de la Semag reconnaît qu'il n'a même plus souvenir de la dernière date de réunion sur ce sujet...

Pendant ce temps, le Pays d'Aix lui ne connaît pas la crise. Entre 2004 et 2011, il a créé près de 24000 emplois. En fait, ce sont près de 60 000 emplois qui ont été créés et 36000 qui ont disparu. La croissance de l'emploi y est supérieure à celle de tous les territoires comparables.

Le Maire dénonce encore et toujours la réforme de la Taxe Professionnelle, mais il oublie que des taxes de substitution ont été mises en place, notamment la CFE. Qu'il en débatte avec les petits commerçants qui ont souvent dû acquitter des sommes disproportionnées. La Majorité, prisonnière de son idéologie partisane, oublie que l'implantation d'entreprises est source d'emplois directs et d'emplois induits, donc de richesse pour tous.

Le développement économique de Gardanne n'appartient pas à notre passé industriel, il doit se conjuguer au présent et au futur. C'est là notre conviction et notre engagement pour notre Ville.

> Bruno Amic, Grégory Calemme, François-Michel Lambert, Pierre Sandillon

Conseillers municipaux Ensemble pour Gardanne www.ensemble-pour-gardanne.com

Invitation

Chantal Cruveiller Giacalone

Et les membres de l'Association

D'Intérêt Communal de Gardanne & Biver

Vous invitent à participer à une réunion publique

Pour débattre sur l'emploi

Et sur le développement économique

Le vendredi 8 février 2013

A partir de 19 heures

Au foyer du 3e âge (derrière la maison du peuple)

Nous comptons sur votre présence.

Valérie Ferrarini et Chantal Cruveiller Giacalone

Conseillères municipales de Gardanne et Biver

Groupe: A Gardanne il est temps de changer!

www.cruveiller.com

Chantal@cruveiller.com - 06 63 57 10 21

Précision

La loi fait obligation de réserver une tribune de libre expression aux élus minoritaires. Les contenus de ces articles sont placés sous l'entière responsabilité de leurs auteurs et ne sauraient engager la responsabilité du directeur de la publication.

Pour joindre un élu, téléphoner au 04 42 51 79 16/17

- **Yveline Primo.** 1ère Adjointe déléquée à Biver, aux finances, au personnel. à la sécurité, aux élections. Sur RdV à la Mairie de Gardanne ou à la Mairie de Biver.
- Bernard Bastide, 2 e Adjoint délégué à l'environnement: prévention des risques de pollution "air et eau", gestion des déchets ménagers et industriels, développement valorisation et promotion de la charte de l'environnement. Sur RdV à la Mairie de Gardanne ou à la direction des Services techniques, avenue de Nice (04 42 51 79 50).
- Nathalie Nerini, 3 e Adjointe déléguée à l'enfance, la jeunesse, le sport, l'insertion et l'emploi. Sur RdV à la Mairie de Gardanne le lundi après-midi au 04 42 51 79 17.
- Jeannot Menfi, 4e Adjoint délégué aux travaux/maintenance liés à la voirie, aux bâtiments communaux et réseaux, au patrimoine (dont régie des cimetières) au logement, à l'état civil et affaires administratives, aux anciens combattants. Sur RdV le jeudi à la Mairie de Gardanne de 11h à 12h. Pour le logement, RdV au 04 42 51 56 87
- Maryse Blangero, 5 e Adjointe déléguée à l'action sociale sur RdV à la Mairie de Gardanne au 04 42 51 79 16/17 ou au CCAS au 04 42 65 79 10.
- Mustapha El Miri, 6e Adjoint délégué à l'action culturelle, aux équipements culturels, aux fêtes et cérémonies. Sur RdV au 04 42 51 79 17 le jeudi après-midi.
- Jocelyne Arnal, 7 e Adjointe déléguée au budget, à la formation et aux nouvelles technologies. Sur RdV le mercredi après-midi à la Mairie de Gardanne.
- Jean-Paul Peltier, 8 e Adjoint délégué à l'urbanisme, à la mise en oeuvre du PLU, à l'habitat. Sur RdV le mercredi après-midi à la direction des services techniques, avenue de Nice. (S'adresser au 04 42 51 79 50).
- Guy Pinet, 9 e Adjoint délégué à la vie scolaire et à la restauration collective. Sur RdV au 04 42 51 79 16/17 le mercredi matin à la Mairie de Gardanne de 9h à 11h30.

Des histoires à lire et à voir

Ce mois-ci, la Médiathèque propose cinq livres illustrés, où le texte tient une grande place, plus que dans les albums. Fruit d'une rencontre magique entre un auteur et un illustrateur. les histoires sont toujours chargées d'émotions. Leur format est le plus souvent un grand format mais pas toujours... Ils s'adressent à des enfants qui maîtrisent la lecture et aussi à des adultes lorsque ceux-ci osent les emprunter.

RENCONTRE Le bébé tombé du train

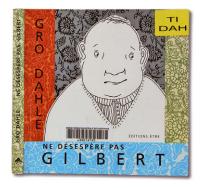
Hoestlandt et Prigent - éditions Oskar Au bout du jardin, les trains... Anatole, 60 ans, vit seul et n'aime pas être dérangé. Derrière le mur de son jardin, il y a la voie ferrée et chaque jour, le train passe. Un jour, il apercoit quelque chose bouger dans l'herbe: un bébé. Une rencontre bouleversante entre ces deux êtres "perdus" qui ont besoin d'amour. Un texte fort accompagné d'illustrations en jaune et noir pour un album très émouvant et profond, à mettre entre toutes les mains.



Ne désespère pas Gilbert

Gro Dahle - éditions Être

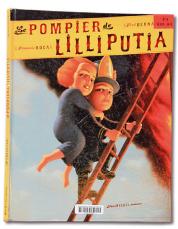
Ce petit format est un concentré d'émotions liées à la solitude. Gilbert a toujours vécu avec son père jusqu'au jour où ce dernier décède. Très vite. Gilbert essaie de combler



cette solitude en essayant de vivre avec différents animaux, mais est-ce vraiment la solution? Il la trouvera, mais la vie réserve bien des surprises. Un joli texte avec des illustrations étonnantes mélangeant dessin et photo. Une auteure norvégienne, peu connue en France, dommage...

MINUSCULE Le pompier de Lillipulia

F. Bernard, F. Roca - éditions A. Michel La collaboration de ces deux complices ne date pas d'hier. Depuis 1996, ils s'imposent dans l'édition jeunesse, donnant vie à de grands albums d'une belle densité. Le pom-



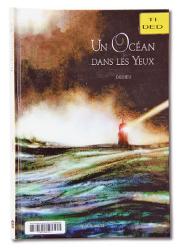
pier de Lilliputia raconte l'extraordinaire destinée de Henry, garçon lilliputien, devenu pompier à Dreamland, le plus grand parc d'attractions du monde. Approchez, les héros du feu vont vous faire frémir...

Cet album, troublant de mélancolie et d'espoir, se lit à tout âge.

PHARE Un océan dans les yeux

T. Dedieu - éditions du Seuil

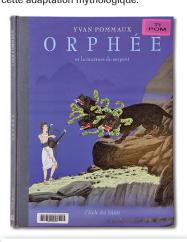
Georges est un gardien de phare têtu, quarante ans de pleine mer et de solitude. Il refuse de quitter son poste et même lorsqu'on lui apprend l'imminence d'une montée des eaux, il ne peut abandonner sa veille. Le ré-



cit installe calmement le personnage, puis devient haletant, l'angoisse monte en même temps que le péril jusqu'au mystère final. Les superbes illustrations font alterner la nervosité des dessins crayonnés et les marines sombres. Un album puissant.

Orphée et la morsure du serpent Yvan Pommaux - école des loisirs

En 2009, lors d'un mariage, une jeune fille est mordue par un serpent. Cet évènement donne l'occasion de se replonger dans le mythe d'Orphée, amoureux d'Eurydice, ellemême mordue par un reptile. L'auteur nous fait voyager jusqu'aux Enfers, où ce héros amoureux devra aller pour récupérer sa belle. Un bel équilibre entre texte et image pour cette adaptation mythologique.



La Médiathèque est ouverte le mardi de 13h à 19h. le mercredi el samedi de 10h à 17h. le jeudi et le vendredi de 14h à 18h

Consultez l'état de vos prêts et réservez sur le site mediatheque-gardanne.fr

34E SALON DES ARTS



Du 12 au 22 février 2013 Maison du Peuple Gardanne







VERNISSAGE LE 12 FÉVRIER À 18^{H3O}